

BIURO REDAKCYI
Ulica Grodzka Nr. 73.
ADMINISTRACYJA
Ulica Szewska Nr. 207.

Ekspedycja miejscowa
w księg. St. Krzyżanowskiego
Rynek główny Nr. 30.

Przedpłatę przyjmują:
1) Administracyja; 2) Ajen-
cye obok wymienione;
3) w Król. Polskiem i w Ces.
Rosyjskiem Urzędy poczt.

PRZEGLĄD LEKARSKI

Organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

wychodzący pod redakcją

Prof. Dra L. Blumenstoka.

Wychodzi
co sobota
w objętości 1—1/2 arkusza.

Rekopsmy zwracają się tylko
w skutek wyraźnego zastrzeżenia

Ajencyje główne:

w Warszawie w księgarni
Gebethnera i Wolffa,
w Poznaniu w księgarni
M. Leitgebna i Wsp.

Cena Przeglądu Lekarskiego wynosi: w Krakowie: rocznie zła 6, półrocznie 3, kwartalnie 1-50 w Ces. Anstryjackiem: 6'00, 3'30, 1'80; w Ces. Niemieckiem: 14. 7, 3'50 marek; w Królestwie Pol. i Ces. Rosyjskiem, a mianowicie: w Warszawie: rocznie 5 Rsr. półrocznie 2 1/2 Rsr. na Prowincyi: 6 i 3 Rsr. — Cena ogłoszeń, które przyjmuje Redakcyja wynosi: Za wiersz drobny (petit) lub miejsce tegoż po 5 ct. Numer pojedynczy kosztuje 15 ct.

TREŚĆ: I. RYDYGIER. Czy należy we wszystkich przypadkach wodniaka mosznowego nabytego używać leczenia doszczętnego przez nacięcie guza i założenie oprawy przeciwnilnej. — II. KRÓWCZYNSKI. Zapiski kazuistyczne. 4. Kiła złośliwa. (C. d.) — III. *Oceny i wyciągi.* LANGLEBERT. Aforyzmy o chorobach wenerycznych. EULENBURG O skrzywieniach bocznych kręgosłupa. (C. d.) — MASCHKA. — IV. *Posiedzenia towarzystw:* Towarzystwo lekarskie krakowskie. — V. *Odcinek.* ŚCIBOROWSKI. Kilka słów o Zakopanem (C. d.) — VI. *Wiadomości bieżące.*

I. Czy należy we wszystkich przypadkach wodniaka mosznowego nabytego używać leczenia doszczętnego przez nacięcie guza i założenie oprawy przeciwnilnej.

Napisał Dr. Rydygier,

Pierwszy asystent kliniki chirurgicznej w Gryfii.

Doszczętnie leczenie wodniaka mosznowego za pomocą nacięcia guza, nie przedstawiające ani nic nowego ani nawet nic rzadkiego, zainteresowało chirurgów w niedawnym czasie, gdy rozpoczęto ogólnie używać oprawy przeciwnilnej; dotychczas bowiem uważano doszczętnie leczenie za nie bardzo dla chorego bezpieczne, a w niektórych rzadszych przypadkach nawet za zagrażające życiu. Zdarzało się już, że w skutek ropienia naokoło rany, a następnie zapalenia otrzewnej operowani utracali życie. Oprócz tego dawny sposób leczenia doszczętnego miał tę niedogodność, że chorzy zwykle 6—8 tygodni w łóżku przepędzić musieli, a wyjątkowo tylko już po 4 tygodniach wstawać mogli. Z tego też powodu stosowano go tylko wtenczas, jeżeli inne sposoby: jak przekłócić z następnym wstrzyknięciem płynu drażniącego nie sprowadziły pożądanego skutku; u chorych zaś w podeszłym wieku woleli się operatorowie nieraz obywać powtarzaniem nakłócia, jak wystawiać ich na niebezpieczeństwa wynikające z rozcięcia guza.

Dopiero w ostatnim czasie ogłosił prof. Volkmann (*Berl. klin. Wochenschrift* Nr. 3. 1876.) pierwszy, a po nim kilku innych chirurgów, że przebieg tej operacyi pod opatrunkiem przeciwnilnym jest tak łagodny i bezpieczny, a nadto tak szybki, iż słusznie można zapytać się, czy nie należy we wszystkich przypadkach puchliny wodnej jądra używać leczenia doszczętnego za pomocą nacięcia guza.

Wychodząc z założenia, że stanowczą odpowiedź na to pytanie można wysnuć tylko z licznj kazuistyki, pozwałam sobie podać poniżej 4 przypadki postrzegane w klinice Hütera, nadto wspomnę o 2 przypadkach operowanych przez Bardelebena w Berlinie, a w końcu streściwszy pracę Volkmana i Reyhera będę się starał odpowiedzieć na powyższe pytanie.

1) Pierwszy przypadek dotyczy mężczyzny około 50 lat liczącego, dość dobrze odżywianego, nie umiającego podać bliższej przyczyny swego cierpienia, które trwa już od dłuższego czasu. Przy badaniu chorego znajdujemy prawą połowę moszen znacznie powiększoną; chębotanie jest wyraźne, tylko przeświecanie nie zupełnie wydatne. Uwzględniając jednakowoż resztę objawów charakteryzujących puchlinę wodną jądra nie trudno było chorobę rozpoznać; a nie zupełnie wydatne przeświecanie łatwo można sobie było wytłumaczyć znacznem zgrubieniem ścian guza; co też rzeczywiście miało miejsce, jak się później przy operacyi okazało.

Ze względu na świeżo ogłoszone rozprawy zachęcające do leczenia doszczętnego za pomocą nacięcia guza postanowił Hüter także tego sposobu użyć i to tém chętniej, że przy znacznem zgrubieniu błony pochwowj jądra często po przekłóciu z następnem wstrzyknięciem drażniącego płynu cierpienie się wraca. Po ogoleniu włosów sromnych i obmyciu całego pola operacyjnego i okolicy przyległej 5% roztworem kwasu karbolowego przystąpił Hüter w mgłę karbolowej do przecięcia moszna warstwami, przy czem się przekonano, że jądro było zupełnie zdrowe. Następnie połączył H. brzegi woreczka jądrowego ze skórą moszen kilkoma szwami, raz dlatęgo, żeby wywinicie (*versio*) woreczka jądrowego otrzymać i tym sposobem zbyt prędkiemu połączeniu się brzegów jego zapobiedz, a następnie dla tego, żeby krwotok zatamować; w tym celu zakłada się szwy zawsze blisko strzykających punktów, co wystarcza, żeby strzykanie z małych tętniczek skórnych zatrzymać. W końcu założono oprawę przeciwnilną zwykłą w klinice używaną: Po oczyszczeniu rany z krwi 3% roztworem kwasu karbolowego położono na ranę kawałek *protective*, potem obłożono ranę i całą okolicę grubą warstwą juty salicylowej nie szcędząc jej bynajmniej, tak, że tylko koniec prącia cokolwiek wystawał. Na to przyłożono papier nawoskowany i cały opatrunek przymocowano opaską gazową dość silnie; dbając mianowicie, żeby około prącia i przed odbytem opatrunek ściśle do ciała przylegał. Ku górze opatrunek sięgał aż na dolną część brzucha.

Przebieg pooperacyjny był nadzwyczaj łagodny, chory podczas niego nigdy nie miał gorączki, a rana nadzwyczaj mało wydzielala. Po kilku dniach pokryła się rana ładną, zdrową ziarniną z wyjątkiem niepokrytej części wewnętrznego listka błony pochwowj jądra, na której

dopiero na początku drugiego tygodnia poczęły czerwone guziczki wyrastać. Dnia 14 chory wstał z łóżka, a 20 opuścił zakład zupełnie wyleczony.

2) Silnie zbudowany, 17-letni młodzieniec, przedstawił się w prywatnej lecznicy Hütera ze znaczną puchliną wodną prawego jądra. Rozpoznanie nieprzedstawiało najmniejszej trudności, gdyż chęlotanie, jako i przeświecanie zupełnie wyraźnymi były. Z wywiadów niczego dowiedzieć się nie mogliśmy, mianowicie zaprzeczał chory, jakoby kiedykolwiek było nastąpiło obrażenie jąder.

Ponieważ chory oświadczył, że dłużej, niż 3 tygodnie na wyleczenie się z tego cierpienia nie może poświęcić, a chciałby niewątpliwie na zawsze być uwolnionym, postanowił H. ze względu na najnowsze publikacje, których autorowie twierdzili, że pod operacją przeciwną leczenie doszczętnie tylko 10 — 21 dni trwa, i w tym przypadku powyższego sposobu użyć. Po zwykłym przygotowaniu przed operacją: ogoleniu włosów, obmyciu 5% roztworem kwasu karbolowego pola operacyjnego rozciął H. w mgle karbolowej guz w całej jego rozciągłości. Na leżącym teraz przed nami jądrze przekonaliśmy się, że jest w porównaniu do lewego cokolwiek powiększone, a nadto dostrzegliśmy na jego powierzchni bliznę dowodzącą, że pomimo twierdzenia chorego cierpienie w skutek traumatycznego obrażenia powstało. Następnie zeszył H. — jak w pierwszym przypadku — liść zewnętrzny błony pochwowej jądra ze skórą moszną. Ponieważ jądro cokolwiek zanadto z worka wystawało, wsunął H. za jądro elastyczny sączek, którego końce cokolwiek wystawały górnym i dolnym kątem rany, włożył jądro do worka i przez środek brzegów rany założył szew celem utrzymania go we worku. Na to położono oprawę przeciwną, którą zmieniono dopiero 3 dnia.

Chory opowiadał, że tylko pierwszego dnia czuł ból i to nieznaczny. Przy pierwszej zmianie oprawy rana wyglądała nadzwyczaj dobrze, ani najmniejszego zapalenia około niej nie widzieliśmy. Dolna część brzegów rany już zupełnie zlepiona, przez sączek zupełnie swobodnie woda przy przepłókiwaniu rany odpływa. Od tego czasu co 2 do 3 dni zmieniano opatrunek. Ósmego dnia wyjęto sączek, 10 dnia chory wstał pierwszy raz z łóżka, a 15 dnia po operacji już wyleczony opuścił zakład. Namienić mi jeszcze wypada, że podczas całego przebiegu pooperacyjnego, nawet pierwszego dnia po operacji, chory nigdy nie miał gorączki, z wyjątkiem 6 dnia, kiedy mu się w nocy opatrunek przesunął.

3) Mężczyzna 60 lat wieku liczący, przybywa do kliniki ze znacznym obrzmieniem prawej (wszystkie nasze cztery przypadki dotyczą prawej połowy worka mosznowego, zwykle częściej lewa strona jest zajęta cierpieniem) połowy moszen. Wszystkie objawy znamionujące wodną puchlinę były i tu tak wyraźne, że rozpoznanie nie przedstawiało żadnych trudności.

Chory powiada, że obrzmienie w ostatnich dniach szybko znacznie przybrało i to go skłoniło do szukania rady w klinice.

Na chorą połowę moszen widać 3 ranki od pijałek. Mając tak łagodny i wyborny przebieg w przeszłych dwóch przypadkach, postanowił H. i tutaj użyć tego samego sposobu operowania. Przemawiała za nim tu jeszcze następująca przyczyna: wobec podeszłego wieku chorego i — jak twierdził — bardzo szybkiego wzrostu puchliny w ostatnich dniach, można było mieć podejrzenie, czy też przyczyną cierpienia nie jest złośliwe zwyrodnienie jądra. Żeby się więc o stanie jądra dokładnie przekonać, trzeba było guz przeciąć. Mając jednak z drugiej strony na uwadze, że ropienie i podwyższenie gorączki choroby w podeszłym wieku źle znoszą, obmyślał H. małą zmianę zwy-

kłego sposobu operowania. W drugim naszym przypadku pokazało się, że bez wszelkiej szkody dla chorego brzegi w środku rany połączone założywszy poprzednio sączek; nasuwała się więc myśl, ażeby środka wcale nie przecinać, a tylko w najniższym miejscu worka zrobić nacięcie i wprowadziwszy do worka palec posunąć go do najwyższego miejsca i tam na palcu warstwy worka przeciąć. W ten sposób też wykonał H. operację po zwyczajnym przygotowaniu pola operacyjnego. Nie zapomnieliśmy się przekonać o stanie jądra, które okazało się zupełnie zdrowym. Przez otwory przeprowadzono gruby sączek, w dolnym nacięciu połączone 4 szwami liść zewnętrzny błony pochwowej jądra ze skórą moszen, a nareszcie założono oprawę przeciwną. Nacisk muszę położyć na to, żeby nacięcie konieczne w najniższym i najwyższym miejscu worka zrobić. Dnia następnego chory zupełnie nie gorączkuje; około ran niema najmniejszego obrzmienia, ani zaczerwienienia; chory tylko nieznaczne bóle czuje. Również przez resztę czasu pooperacyjnego chory niema żadnej gorączki i rany dobrze wyglądają. Dnia 9 po operacji chory wstał z łóżka, a 14 dnia zupełnie wyleczony wyszedł z kliniki.

4) Krawiec, 30 lat wieku, przedstawił się z puchliną wodną prawego jądra prosząc o usunięcie swego cierpienia tak, żeby leczenie nie zbyt długo trwało, a cierpienie więcej się nie wróciło, gdyż mając liczną rodziną do wyżywienia, nie może ani długo, ani często przerywać pracy. Chory twierdzi, że puchlina przed 2 laty się rozwinęła bez wszelkiej — o ile mu wiadomo — przyczyny.

Dobry skutek ostatniej operacji zachęcił H. i w tym przypadku użyć zmienionego sposobu doszczętniej operacji za pomocą nacięcia podwójnego i przeprowadzenia sączka przez górną i dolną ranę. Błona pochwowa nie okazała się zbyt zgrubiałą, jądro było zdrowe.

Po dwóch dniach zmieniono pierwszy opatrunek. Rany wyglądały bardzo dobrze: brzegi nie były zaczerwienione, ani nabrzmiate; wydzielina bardzo skąpa i surowicza. Chory już od drugiego dnia po operacji nie czuł bólów.

Dnia 5 założono trzeci opatrunek, stan rany wyborny.

Dnia 7go wyjęto sączki, tegoż dnia chory wstał z łóżka, a 10go dnia po operacji opuścił zakład z małym ziarniną pokrytymi podkami.

Bawiąc przed i podczas kongresu chirurgów dłuższy czas w Berlinie, dowiedziałem się od prof. Bardelebena, że w przeszłym zimowym półroczu także operował 2 przypadki wodnej puchliny jądra za pomocą nacięcia guza z następnym założeniem oprawy przeciwną i zaręczał mi, że jego chorzy już 11go dnia jako wyleczeni opuścili Charité.

Chcąc odpowiedź na pytanie umieszczone na czele rozprawy oprzeć na jak największej liczbie przypadków, streszczę po krótko pracę prof. Volkmana z Hali i prof. C. Reyhera z Dorpatu. (*St. Petersburger med. Wochenschrift.* Nr. 28. 1876.)

(Dokończenie nastąpi.)

II. Zapiski kazuistyczne.

Podał Dr. Ż. Króweczyński we Lwowie.

4. Kiła złośliwa.

(Ciąg dalszy.)

R. S., (przedstawiona w Tow. lek. gal.) lat 30, słująca niezamężna, wstąpiła do szpitala dnia 4 listopada 1875 r. Z wywiadów zapisano, że rodzice chorą odumarli

w jednym prawie czasie, najprawdopodobniej z cholery. O ile chora pamięta nie chorowali nigdy rodzice; brat jej jedyny potomek tego małżeństwa prócz wspomnianej chorej, starszy od niej wiekiem, był zawsze zdrow; co się z nim obecnie dzieje podać nie umie. Sama w dziecięcym wieku do lat 14 nie chorowała, wówczas przebywała zimnicę pół roku trwającą z torem codziennym; pomiędzy 15 a 16 rokiem życia wystąpiła miesiączka po raz pierwszy; w 18 roku życia przebyła najprawdopodobniej dur, a w cztery lata później była leczoną z powodu wyprysku, który zajmował najpierw skórę twarzy i piersi, później powstał na rękach, a w końcu na nogach. Od tego czasu nigdy nie chorowała, nigdy nie nadużywała napojów wyskokowych, nigdy nie cierpiała nędzy, nie nadużywała przyjemności płciowych. Obecna jej choroba powstała w pierwszych dniach października po spółkowaniu z kochankiem, który, jak się później dowiedziała, był leczonym na oddziale chorób kilowych Dra Rożańskiego. Dobrze zbudowana, wzrostu średniego, ciemna blondynka, której skóra nie przedstawia żadnej nieprawidłowości w zabarwieniu, z mierną podściółką tłuszczową i mięśniami jędrnymi. Gruczoły karkowe i barkowe zupełnie nie zajęte, błony śluzowe miernie zaczerwienione; na skórze tułowia żadnych zmian. Gruczoły w obu pachwinach powiększone, twarde, niebolesne, we wszystkich kierunkach przesuwalne. W miejscu dolnego spojenia się obu warg wielkich sromu znajdują się dwa owrzodzenia w postaci powierzchownego przeczośu oddzielone od siebie wązkim pasem skóry prawidłowej wielkości centa, o podstawie lekko stwardniałej, pokryte skąpą wypociną ropiastą, po oddzieleniu której widzimy przekrwione dno owrzodzenia zupełnie nie nadżarte o brzegach równych nieząbkowanych. Obie wargi wielkie w dolnej części obrzękłe, surowicą naciekłe a przeto twarde. Bł. śluzowa pochwy prawidłowa, pokryta wydzieliną mleczno-białą, z ujścia powiększonej macicy wypływającą. Zalecono rozczyń siarkano miedziowego na owrzodzenia obok czestych przestrzykiwań pochwy. Mimo staranności w opatrywaniu chorój wrzody się znacznie rozszerzyły we wszystkich kierunkach, tak, że d. 8 listopada utworzył się jeden wrzód zajmujący w części dolnej obie wargi sromne; dno wrzodu jest pokryte wątlami brodawkami a wydzielina dno pokrywająca jest obfitsza i brudno szarawej barwy. Zalecono dnia tego kamforę w proszku. Dnia 10/11. Wrzód jeszcze bardziej się rozszerzył i pokrył się wypociną zgorzelinową. Mimo dobrego odżywiania i warunków higienicznych ile możności najkorzystniejszych i czterorazowego opatrywania w ciągu dnia, wrzód rozszerzył się szczególnie ku górze, tak, że obecnie ma postać podkowy zwróconej wklęsłością ku spojeniu kości łonowych. Ramiona podkowiastego owrzodzenia zajmują większe wargi sromu w całej dolnej połowie a największą wypukłością sięga owrzodzenie nieco po za fałd spojenia warg dolnego. Wrzód pokryty wydzieliną zgorzelinową, wargi większe bardzo silnie obrzękłe (mniejsze wargi male), gruczoły pachwinowe z obu stron powiększyły się ale nieznacznie, tak, że w dalszej chwili są rozmiaru wielkich orzechów laskowych. Od dwóch dni uczuwa chora ból przy ucisku gruczołów, chociaż tkaniny międzygruczołowe nie są zajęte. W trzy dni później stan chorój o tyle się zmienił, że upadek sił objawia się wyraźniej. Od 20 listopada zaczęła się chora uskarżać, że jej dokuczają przelotne dreszczyki. Termometrem stwierdzono, że się ciepłota podniosła nieznacznie, gdy bowiem dotąd wieczorem nigdy ciepłomierz nie dosiadał 38°, dnia tego wieczorem wskazywał 38.6°. Dnia 21/11 rano ciepłota 38.8°, tętno 92, wieczór ciepł. 38.9°, tętn. 114; od 21go utrzymywała się ciepłota ciągle wyżej 38.5°, a tętno wyżej 92, aż do dnia 9 grudnia, w którym nagle powstał silny dreszcz 1½ go-

dziny trwający; ciepłomierz wskazywał 39.6°, a tętno doszło do 120 uderzeń na minutę. Chora skarży się na silny ból głowy, przytomność zupełnie utrzymana, darcie w członkach, bolesność w stawach zwłaszcza odnóg dolnych i mocne osłabienie. Pomimo szczegółowego badania, nie wysłędzono żadnych zmian w wewnętrznych organach, z wyjątkiem powiększenia śledziony, a poszukiwanie w moczu nie stwierdziło żadnej nieprawidłowości. Następnego dnia 10/12 stwierdzono wysypkę drobnoplamistą na całym ciele, a szczególnie na odnogach dolnych, która swą żywą czerwonością przypominała odrę. Ranna ciepłota tego dnia wynosiła 38.8°, tętno 100, wieczorem 38.3° tętno 92; ból głowy, darcie członków, bezsenność, ustąpiły zupełnie, dokuczliwem jest tylko powiększające się z każdym dniem osłabienie. Wrzód przez cały przeciąg choroby nie zmienił się wcale ani co do wymiarów, ani co do wyglądu. Przez sześć dni następnych chora mniej gorączkowała i na nic z wyjątkiem osłabienia się nie uskarżała; ciepłota zawsze utrzymywała się poniżej 38.3°, a tętno nigdy nie dosięgło 100 uderzeń. Wieczorem dnia 15/12 znowu silny dreszcz, ciepłota 39.7°, tętno 120; dnia 16/12 rano ciepłota 38.8, tętno 100. Cały tułów, twarz i odnogi w tych miejscach, w których dotąd były plamy, pokryte obecnie grudkami wielkości soczewicy, które są żywszego zabarwienia, niż zwykle grudki kilowe. Odtąd znowu znaczny spadek gorączki, która przez 10 dni następnych nie dosięgła 38.5°, ale też nie była nigdy niższa jak 38°. Dnia 25/12 wieczorem znowu miała chora silny dreszcz; ciepłota wieczór wynosiła 39.1°, tętno 104; dnia 26/12 rano ciepłota 38.7°, tętno 92. Naokoło każdej grudki znajduje się koliste zaczerwienie, sama zaś grudka pokryta lekko podniesionym przyskórkiem, pod którym znajduje się ciecz surowicza. Dnia następnego stwierdzono przeobrażenie prawie wszystkich grudek w pęcherzyki z cieczą jużto surowiczą jużto ropiastą; chora skarży się na silne osłabienie, gorączka zmniejszyła się do 38.2°, tętno 92. W dalszym przebiegu nastąpiła zmiana w niektórych tylko pęcherzykach, a mianowicie taka, że treść ich przybrała barwę niebieskawą a zwiększyło się zaczerwienie grudek otaczające. Inne grudki, które wspomnianemu przeobrażeniu nie uległy, pozostały przez kilka dni niezmienione, a później znikła treść pęcherzyków, zaczerwienienie stopniowo zupełnie ustąpiło, a podniesiony przyskórek zamienił się w łuskę pokrywającą grudkę. Najwięcej grudek przeobrażonych w pęcherzyki z cieczą niebieskawo-krwawą napotykały na odnogach dolnych tak na wewnętrznej, jak i przodkowej powierzchni goleni i uda, znacznie mniej na tylniej i zewnętrznej powierzchni. Dalszy przebieg zmian pęcherzyków był następujący: najpierw treść pęcherzyków zmniejszyła się, przeco powierzchnia ich z wypukłej stała się wklęsłą, później podniesiony przyskórek odpadł, przeco powstał otwór wielkości soczewicy do grochu, odpowiadający pierwotnej wielkości grudki, której dno nieco zagłębione a a brzegi pokryte były rozpadłymi tkaninami skóry, barwy brudno-niebieskawej. W miarę zmian w samym pęcherzyku zaczerwienienie skóry raźniej postępowało i przy dotykaniu, przy którym chora uskarża się na ból, była twardszą skóra w tém miejscu, niż prawidłowa. W chwili najsilniejszego przeobrażenia grudek obraz tychże zmian robił wrażenie, jak gdyby wypalono otwór żelazem, przeco zgorzelinowe tkaniny pokrywały dno i brzegi powstałego otworu a zaczerwienienie w obwodzie się znajdujące było objawem reakcyjnego zapalenia.

Tu dodać winienem, że stan ogólny chorój wcale się nie zmienił; badanie wewnętrznych narządzi daje ten sam wynik; gorączka ciągle się utrzymuje nie przenosząc 38.3°. W pięć do sześciu dni od chwili przeobrażenia grudek w pęcherzyki, ostatnie przedstawiały się jako o-

wrządzenia rozmaitej wielkości, które odtąd z każdym dniem zwiększały swoje rozmiary i dopóty się szerzyły, dopóki zaczerwieniony naciek otaczający pierwotny pęcherzyk w owrzodzenie się nie zmienił. Dno i brzegi owrzodzenia były nierówne, pokryte wydzieliną szarawo-ropiastą, trudno oddzielić się dającą, którą wrzody po oddzieleniu zgorzelinowych tkanin się pokryły. Ktokolwiek po raz pierwszy widział ową chorą, miał prawo utrzymywać, iż zmiany odpowiadają kilakom (*gummata*), których wielka ilość na tak małym obszarze przerażała. Dnia 15/1 1876. Owrzodzenia dochodzą wielkości talara; stan ogólny chorób o tyle korzystniejszy, że mniej jest osłabioną; wrzód na częściach rodnych pierwotnie opisanych rozmiarów ale czystszy, brzegi bowiem jego pokryte żywymi brodawkami i tylko środek owrzodzenia tworzą zgorzelinowe tkaniny. Odtąd z każdym dniem stan chorób był znośniejszym; gorączka zmniejszając się spadła na 37·8°; osłabienie było coraz mniejsze; apetyt, którego dotąd brakowało, wzmożył się; cera twarzy mniej niedokrewna; wrzód na wargach sromnych czystszy, a owrzodzenia powyżej opisane wypełniają się brodawkami i od brzegów się zablizniają. Dopiero dnia 27/3 nastąpiło zupełne zabliznienie wrzodu w częściach rodnych, który pozostawił rozległą i nierówną bliznę. Dnia 3/4 stwierdzono na obu przednich łukach po raz pierwszy nacieki szyszkowinowe, a zarazem dodaje, że oprócz zmian wspomnianych przez cały przebieg choroby nigdy nie było zmian na błonach śluzowych. Dnia 9/4 chora skarży się na ból w krzyżach rozciągający się wzdłuż nerwów kulszowych, który z każdym dniem stawał się silniejszy; najmniej dokuczał ból chorób w godzinach przedpołudniowych, około trzeciej po południu był już znaczny i wzmagając się pod wieczór dosięgł szczytu w nocy; bóle te były tak gwałtowne, że chora mimo znacznych dawek morfinu w postaci wstrzykiwań podskórnych wyla się i jęczała. Od chwili wystąpienia bólów gorączkuje znowu chora; ciepłomierz wskazuje od 38—38·7°, tętno między 100—120; z powodu zaparcia stolca podano olejek rącznikowy. Dnia 27/4 bóle znacznie słabsze z każdym dniem a 12/5 zapisano, że od trzech dni chora zupełnie niema bólów. W przebiegu nerwobólów była przeczulica skóry najwyraźniejsza na zewnętrznej płaszczyźnie ud.

(Dokończenie nastąpi)

III. Oceny i wyciągi.

Edmunda Langleberta: Aforyzmy o chorobach wenerycznych, z 2go wydania r. 1875 przetłumaczył Dr. Jan Chądzyński, prymariusz przy głównym szpitalu lwowskim z dodatkami. Lwów 1876.

Nauka o chorobach wenerycznych należy do tych gałęzi umiejętności lekarskich, które prawdopodobnie długo jeszcze czekać będą, zanim ścisłe badania oparte na umiejętnym zużytkowaniu materiału klinicznego w wielu kwestyjach zawyłych ostatnie swe słowo wypowiedzą. Z tego też stanowiska wychodząc nie możemy pochwalać przedstawienia tego rodzaju nauk lekarskich w formie aforyzmów, i w ogóle pocieszamy się nadzieją, że słynni autorowie na tym polu zechcą swych czytelników karmić raczej umiejętnymi rozprawami, niż dziełkami, w których się aż zanadto chęć przebija, aby naukę tę uczynić także dostępną dla szerszego koła publiczności. Być może, że słynny syfilidolog francuski w swojej ojczyźnie pozyskał uznanie i swemi aforyzmami trafił do przekonania czytającej publiczności, która może więcej niż u nas zajmuje się naukami przyrodniczymi; o ile jednak znam stosunki

nasze, ośmielę się powiedzieć, że lekarz znający swój zawód nie odniesie z przeczytania aforyzmów żadnej widocznej korzyści i będzie wolał czytać rozprawki więcej umiejętnie napisane; czytelnik zaś nie obznajmiony z naukami lekarskimi nie zrozumie bardzo wielu rzeczy, a jeżeli cierpi na jedną z opisanych chorób, ulegnie jeszcze większemu przestraszowi i stanie się plagą dla swego lekarza, który nie tak prędko zdoła usunąć obawy przepelniające i tak rozbijała wyobraźnię chorego.

Przechodzimy do właściwego przedmiotu. Książka przedstawiająca tłumaczenie aforyzmów Langleberta bez dodatków obejmuje 232 stronic (w 16ce) i omawia najpierw rzeżączkę czyli raczej wiewiór, następnie wrzód miękki, nazywany w tłumaczeniu prostym, wreszcie kiłę we wszystkich jej okresach. W formie paragrafów przedstawione są przystępnie wiadomości ajtyjologiczne, rozwój i bieg choroby, jakoteż wskazówki co do leczenia przypadłości chorobowych w rozmaitych okresach cierpienia. Anatomija patologiczna musiała być nadzwyczaj po macoszemu traktowaną, a niektóre zagadnienia czekające umiejętnego wyjaśnienia oddawna musiały być z lekka tylko dotknięte, gdyż inaczej autor przekroczyłby granice aforyzmów z góry zakreślone. Ztąd też lekarz niczego się nowego w dziełku tym nie doczyta.

Najgorzej opracowaną jest część omawiająca kiłę dziedziczną, a co gorsza napotyknemy w niej zdania przestarzałe i nawet wprost dla czytelników, szczególniejsze ślepowierzących w powagę książkową, szkodliwe. I tak autor nie uznając równego wpływu obu rodziców w udzielaniu kiły dziedzicznej (str. 178) twierdzi, że dziedziczność kiły przez wyłączny wpływ ojca bywa co najmniej wyjątkowym zdarzeniem, a w objaśnieniach poniżej umieszczonych wyraża się jeszcze kategoryczniej, gdyż oświadcza, że byłby za zaprzeczeniem absolutnem dziedziczności ojcowskiej. Szczęściem autor obawiając się zarażenia matki przez ojca nakazuje ostrożność przy zawieraniu ślubów małżeńskich (str. 118, §. 43, 47). To też za prawdziwą zasługę poczytać można tłumaczowi aforyzmów, że umieścił na końcu dodatek o kiłę dziedziczną, w którym przytacza nowsze zapatrywania na kiłę dziedziczną oparte na znaney pracy Kassowitza. Natomiast nie możemy pochwalić „formularza leczenia chorób wenerycznych“, i ośmielamy się twierdzić, że nazwy leków łacińskie byłyby lepiej odpowiadały potrzebom lekarzy; reszta zaś publiczności czytającej z upodobaniem podobne rzeczy znajdzie się w labiryncie albo wprost dla siebie szkodliwym, albo co najmniej beużytecznym.

Co do samego tłumaczenia i języka, to z większą przyjemnością powitalibyśmy ścisłejsze przestrzeganie nazw raz przyjętych na początku dzieła. I tak np. tłumacz na oznaczenie wyrazu łacińskiego „*blenorrhoea*“ używa raz nazwy całkiem dobrej wiewiór, to znów rzeżączka (nie rzerączka), która odpowiada przypadkowi wiewióra *stranguria*, a wreszcie nawet spolszcza go pisząc wprost „*blenorea*“. Podobnie urozmaicając tłumaczenie używa raz wyrazu kiła, drugim razem syfilis, syfilityczny, a nawet syfilistyczny, kóteczko ropiaste zamiast „ciałka ropy“, serowiczy zamiast surowiczy; nadto tu i owdzie zwroty zdań nie szczerzo polskie itd. czynią ujmę tłumaczeniu aforyzmów, które czyta się w ogóle szybko i przyjemnie. Pomijam zresztą błędy drukarskie jak Oetiologia zamiast Aetiologia lub Aitiologia itd. i kończę moje krótkie sprawozdanie pochwałą dodatków pióra tłumacza o jodzie i wstrzykiwaniu dwusinku rtęci, lubo na „*juconde*“ leczenia tego rodzaju nie bardzo mógłbym się zgodzić, a opieram to zdanie na własnem doświadczeniu, gdyż nawet zalety tej nie mogę przyznać białkanowi rtęci, który podskórnia

wstrzykiwany znacznie mniej bólu sprawia, niż dwusinek rtęci.

Papier i druk aforyzmów bardzo dobry.

Dr. Obtulowicz.

M. Eulenburg. Die seitlichen Rückgratsverkrümmungen monographisch dargestellt. Berlin 1876. A. Hirschwald 8vo, VIII. i 252. 6 marek. Streścił i ocenił Dr. A. Obaliński.

(Ciąg dalszy.)

Skrzywienie krzywicze wydarza się o wiele częściej u chłopców niż u dziewcząt, jak w ogólności taki sam stosunek zauważano co do samej sprawy krzywiczej. W skrzywieniu gościcowem (*scoliosis rheumatica*) pozostają mięśnie gościcem dotknięte w spoczynku, natomiast mięśnie strony przeciwnej biorą na siebie cały obowiązek podtrzymywania kręgosłupa; ztąd też wypukłość skrzywienia zwróconą bywa w stronę mięśni chorych, podobnie jak w skrzywieniu nawykowem.

Przy jednostronnej wypocinie opłucnowej bywa płuco uciśniętym, z tego też powodu część klatki piersiowej temu płucn odpowiednia zapada się: żebra zbliżają się do siebie a kręgosłup idzie za niemi; ztąd też skrzywienie otokowe (*sc. empyematica*) cechuje się zawsze wklęsłością zwróconą do strony przez wypocinę zajętej. Skrzywienie wyrównywające (*sc. statica*) powstaje przy skróceniu lub porażeniu jednej z koczyn dolnych, przyczem ciężar kręgosłupa nie padana oś poziomą miednicy lecz nieco na stronę kończyny zdrowej przez co tworzy się skrzywienie kręgosłupa z wklęsłością zwróconą ku stronie zdrowej.

Rozdział V. Przypadki i przebieg skrzywień bocznych kręgosłupa.

Pierwsze początki tej choroby bywają tak mało znaczne, że lekarze rzadko kiedy je widzą, gdyż rodzice zgłaszają się z dziećmi do nich dopiero wtenczas, gdy choroba już jest dobrze rozwiniętą i spostrzegalną.

Pierwszym w oczy uderzającym przypadkiem bywa albo nierówne położenie łopatek (prawa wyżej niż lewa) albo większe wysadzenie prawego biodra; w pierwszym razie spodziewać się należy skrzywienia kręgow plecznych (*sc. dorsalis*) w drugim zaś kręgow lędźwiowych (*sc. lumbalis*).

E. Rozróżnia cztery okresy skrzywień nawykowych: 1) w pierwszym okresie przypadki, jak to już podaliśmy, bardzo są słabo rozwinięte i cechują się t. że a) nieprawidłowa postawa daje się biernie usunąć (*redressement*) i przy silnej woli chorego w t. prawidłowem położeniu przez krótki czas utrzymać; b) że obydwie te czynniki nie mogą stanu tego prawidłowego stale utrzymać i w końcu c) że zбочenie wyrównywa się samo przy ułożeniu chorego poziomem. — Mówić o chorych w tym okresie, idąc za Bouvier'em, że mają „skłonność do skrzywień kręgosłupa,“ jest równie „szkodliwem, jak nazwanie początkowego okresu każdej innej choroby skłonnością do niej.

2) Zwolna wyrabia się z postępowaniem choroby skrzywienie dopełnicze (*compensatio*) i to przy pierwotnem skrzywieniu kręgow plecznych wtórne w lędźwiach i na odwrot, do których w dalszym rozwoju choroby przylączają się jeszcze dalsze skrzywienia dopełniające w szyi i kości krzyżowej. Gdy jeszcze do tego dołączymy skręcenie kręgow i to tak, iż trzony ich zwracają się w stronę wypukłości skrzywienia, mamy dokładny obraz drugiego okresu. Skręcenie to kręgow wywodzi E. razem z doświadczenym Fahrner'em od złej postawy przy pisaniu.

3) Jeżeli przy długim trwaniu zбочenia doznały kręgi i chrząstki międzykręgowe spłaszczenia klino-

watego, natenczas mamy przed sobą trzeci okres choroby. Bouvier nazywa okres ten „*scoliose par deformation*“ albo „*scoliosis vera*“ dla odróżnienia od „*scoliose par flexion*“ albo „*scoliosis falsa*“, które odpowiadają naszemu okresowi drugiemu. — E. wykazuje niestosowność tej nazwy, namieniając, że nie mamy tu do czynienia z odmiennymi formami, lecz z tą samą, tylko w wyższym stopniu, który t. p. przedziej się wytwarza, im warunki po temu są korzystniejsze, jak n. p. przy udoli wątlęj, szybkim wzroście, skłonności dziedzicznej, po bardzo silnej płonicy i t. p. Niekiedy zanikają chrząstki międzykręgowe zupełnie tak, że stykające się kręgi po stronie wklęsłości skrzywienia ze sobą się zrastają. — Tak znaczne zmiany w położeniu i kształcie kręgow spowodują także i zmiany w sąsiednich kościach i tak: żebra występują po stronie wypukłości mocniej, za t. znow idzie znaczne wysterczanie ku tyłowi prawej łopatki. Przy tej sposobności namienia E., że zбочenia w położeniu łopatek mogą być także samoistne, nie następowe t. j. nie od skrzywienia kręgow pochodzące, a które tak samo jak i skrzywienie kręgosłupa wywodzi częścią od skurczu, częścią zaś od zwiótczenia mięśni łopatek utrzymujących. — Obojczyk prawy zazwyczaj jest więcej esowato skrzywiony niż lewy a t. samem i krótszy od niego, chociaż i lewy zazwyczaj krótszym bywa, niż powinien być w stanie prawidłowym. W końcu namienia E. o nierówności obydwu połówek twarzy, wywodząc zdrobniałość prawej połowy od ucisku na naczytnia i nerwy tej strony.

4) W czwartym i ostatnim okresie choroby traci kręgosłup zupełnie swą fizjologiczną ruchomość, co nazywamy stężeniem kręgosłupa (*anchylosis*), które pociąga za sobą znaczne czynnościowe zaburzenia w zakresie trawienia, krążenia i oddychania. Bouvier miał nawet zauważać, że wady sercowe bywają najczęstszą przyczyną śmierci u skoliotycznych. (C. d. n.)

Prof. Maschka: Sądowo-lekarskie odróżnienie zaniku wątroby od otrucia fosforowego.

Objawy chorobowe w obydwóch przypadkach są podobnemi i ztąd to pochodzi, że się czasem podejrzewa otrucie, gdy chory umiera z zaniku wątroby. Temi objawami są: bieg szybki, wymioty, żółtaczka, kolki (w okolicy wątroby) i zapad. Natomiast utrata samowiedzy, śpiączka, bredzenie o wiele szybciej występują w zaniku wątroby, niż w otruciu fosforowem; przeciwnie silne objawy zadrażnienia w żołądku zaraz z początku zdarzają się w otruciu fosforem, a wreszcie już za życia rozpoznać można w otruciu fosforem szybkie powiększenie, w zaniku zaś zmniejszenie wątroby. Przy sekcji w obydwóch chorobach znajdujemy jako znamiona wspólne: żółtaczkę, wynaczynionki w tłuszczu, w mięśniach, tkance łącznej i błonach surowicznych, dalej stłuszczenie serca i nerek oraz treść krwawą lub smolną w żołądku. Natomiast w otruciu fosforem znajdujemy powiększenie i stłuszczenie wątroby, w zaniku zmniejszenie wszystkich jej rozmiarów, torebkę jej pomarszczoną, żółto nakrapianą, miąższ brunatny lub żółtawy, w pęcherzu żółciowym płyn gęsty, jasnozielony (pominąwszy już wynik badania drobnowodowego); w jelicie cienkim pełno płynu gęstego, krwawego, w jelitach grubych kał zbity, twardy, szarawy, podczas gdy w otruciu fosforem znajduje się niezbyt błony śluzowej i treść płynna. Wynaczynionki i nadżerki na bł. śluzowej żołądka przemawiają za otruciem fosforem, jednak brak ich nie wyklucza otrucia. Leucyna i tyrozyna zdarzają się, choć niezawsze, w obydwóch chorobach i dlatego niemają znaczenia przy rozróżnianiu tych chorób. (Zre-

szłą, kryształę te znachodzą się także w wątrobie skutkiem samęj zgnilizny. *Sprawozd.*) (*W. med. Wochenschr.* 1877. Nr. 17) *L. B.*

IV. Posiedzenia Towarzystw.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie zwyczajne VIII-me, z dnia 18go kwietnia 1877 r.

Przewodniczącą kol. Domański. Obecnych członków 25.

1) Po odczytaniu i przyjęciu protokołu, przyjęto na członków Tow. jednomyślnie osoby na poprzedniem posiedzeniu przedstawione.

2) Kol. Obtulowicz przedstawił chorego, który przybył dnia 13 stycznia b. r. do kliniki prof. Rosnera. W dniu przybycia okazywał chory małe plamy nieco nad powierzchnię skóry wystające różowe, osobliwie koło obu stawów łokciowych. Chory dobrze odżywiany przedtem nigdy nie chorował; cierpienie obecne datuje się od drugiej połowy grudnia r. z. Plamy wymienione wystąpiły na obu łokciach, następnie na kończynach dolnych, wreszcie także i na podniebieniu miękkim; na tułowiu zaś prócz pośladeków żadnych zmian nie zauważono. Choroba przedstawiała się naprzód w formie małych płaskich guziczek wielkości grochu, powoli się powiększających, w miarę zaś jak takowe szczyły się na obwodzie i zlewały ze sobą, część środkowa zapadała się i odbarwiała tak, że za kilka dni osutka ta przybrała postać pierścieni. Cały przebieg i wejście przemawiają za tē, iż mamy tu do czynienia z chorobą skórną należąca do działu chorób ostrych wypocinowych niezaraźliwych, a w szczególności z t. zw. rumieniem wypocinowym wielopostaciowym.

Chory przybył nie tyle dla tego cierpienia, ile dla otoku z ujścia wżęzonego napletka, otoku ropiastego z krwią rozłożoną pomieszanego. Napletka nie można było odprowadzić z powodu owrzodzenia znajdującego się na górnym brzegu samego ujścia. Gruczoły pachwinowe nie były ani mocno obrzękle, ani twarde. Wstrzykiwanie pod napletkę rozczyń 1/2% azotanu srebrowego usunęło stulejkę i pozwoliło sprawdzić, iż przyczyną jej były owrzodzenia z następowym wiewiórem napletkowym; a tak zachowanie się gruczołów, jak i brak wszelkich innych objawów kiły ogólnej pomimo upływu 3 miesięcy od owego czasu pozwalają niemal stanowczo wykluczyć charakter ich kiłowy. Najprawdopodobniej zaś wrzody te powstały skutkiem rozpadu guzków z wybroczynami, zwłaszcza, że rozpad taki zdarzył się na palcach i kostkach u nóg, dotąd zaś kilkakrotnie można było zauważyć osutkę powyżej opisaną na skórze napletka i samego prącia. Badanie moczu nie wykazało prócz małej ilości białka, ciałek krwi czerwonych i ciałek ropy, odpowiadających wydzielinie napletkowej, żadnej nieprawidłowości. Osutka powyżej opisana ograniczała się przy pierwszym wybuchu do kończyn górnych i dolnych, po 3 — 4 dniach odbarwiała się, a po 8 — 10 dniach znikała z pozostawieniem co najwięcej plam barwikowych.

W ciągu jednego miesiąca zauważano 3 powroty tejże tj. wystąpiła 2gi i 3ci raz w tych samych okolicach i z tym samym przebiegiem. W ten czas kol. O. wyciął choremu kawałek skóry, aby go zbadać pod drobnowidem. W przedstawionym wyrobie można wykazać ogniska wybroczynowe w samęj skórze i na granicy między miazdrą a tkanką łączną podskórną. Tuż pod warstwą brodawkową widać bardzo ładne gromadki ciałek krwi, nadto naczynia wypełnione ciałkami krwi czerwonymi. Po miesiącu opuścił chory klinikę a około 20 marca powrócił opowia-

dając, że przez cały ten czas choroba ciągle się powtarzała. Od 20 marca występują nowe wybuchy tego samego obrazu co dawniej; oprócz tego pojawiają się guziczki (co Hebra zalicza do wyjątków) na policzku, koło nosa i na karku i te w obecnej chwili przedstawiają najwybitniejszy obraz swego początku. Przyczyna tego cierpienia według Hebry jest ciemna, Lewin uważa za przyczynę przeziębienie, a oprócz tego owrzodzenie i niezbyt cewki moczowej, udowadniając związek ten okolicznością, że u kobiety jednęj powracało to cierpienie, ile zadrażnił jej cewkę moczową. Czy te powroty choroby nie były tak, jak i w naszym razie, przypadkowemi, trudno rozstrzygnąć. Szczególniej zwraca Lewin na to uwagę, że podczas tego cierpienia występowało zapalenie wielu stawów i śródsierdzia, czego zresztą u przedstawionego chorego nigdy nie było. Cohn przypuszcza udział grzybków, czego kol. O. w obecnym przypadku nie stwierdził. Lewin zalicza tę chorobę do rzędu t. zw. nerwic naczyńiorachowych polegających na rozszerzeniu naczyń, z czē, już poprzednio Auspitz wystąpił. Na pewne można powiedzieć, że jest cierpieniem o przebiegu typowym pośrednim między pokrwyką i chorobami połączeniemi z wybroczynami, a nakoniec z t. zw. cierpieniami gościcowemi w pewnym dotąd bliżej niezbadanym związku niewątpliwie pozostaje. Prof. Rosner zwracał uwagę, czyby nie można myśleć o rojnicy zgorzelinowej, gdyż wystąpiły objawy wrzodów z rozpadem zgorzelinowym, które dopiero w ostatnich czasach się zagoiły, a kiedy kol. O. wyciął kawałek skóry w celu badania drobnowidowego, rana jeszcze dotąd mimo 2 razowego dziennie opatrywania nie zablizniła się w zupełności. Na podstawie członka drugiego palca środkowego u ręki lewej, wystąpił pęcherz, który pęknął wydzielając ciecz surowiczo-ropną i pozostawiając gołą miazdrę, poczem wrzód się rozwinął. Taką samą zmianą wystąpiła na podstawie palca 4go ręki lewej. Ponieważ nie ma żadnego punktu oparcia dla terapii, zostawał chory z początku bez leczenia; obecnie zaś z powodu wybroczyn, używa chory odwaru kory kinowej, co atoli stanu chorobowego nie zmieniło.

W dyskusyi nad tym przedmiotem zauważa prof. Rosner, że rumień wypocinowy jest pospolitą chorobą, ale rzeczywiście ten przypadek odstępuje od zwykłego przebiegu: raz, że w przeciągu 4 miesięcy 10 razy się odnowiło cierpienie, powtórę, że wystąpiły wrzody na kończynach, bardzo uporczywe, które powstały z obumarcia tkanki. Ważnem by było poznać przyczynę tego cierpienia; prof. R. przyznaje, że takiego przypadku jeszcze nie widział, aby u człowieka zupełnie zresztą zdrowego bez jakichkolwiek zmian w ustroju, któreby tłumaczyły powstawanie takich wrzodów, powstały podobne objawy chorobowe. Ale opisy rumienia nagminnego jaki w roku 1829 — 1830 w Paryżu panował, odpowiada temu przebiegowi. W tym to czasie opisywali Alibert i Hirsch chorobę, która takie guzki wywoływała, do czego w wielu przypadkach przystępowały inne zbroczenia ze strony układu nerwowego: bóle i obumieranie kończyn. Lekarze sądzili, iż przyczyną tej choroby było pożywanie zepsutego zboża. W roku 1830 była ta choroba jeszcze większą, niż 1829 a od tego czasu się z nią nie spotykamy. Opis owęj epidemii bardzo odpowiada przebiegowi przypadku przedstawionego. Co do twierdzenia Lewina, oświadcza prof. R., że pamięta około 25 przypadków rumienia wypocinowego, a nigdy nie uważał, aby sprowadzał zapalenie śródsierdzia lub ostry gościcostawowy, a przypadek okazany jest pierwszym, gdzie równocześnie z rumieniem spostrzeżono owrzodzenie. Kol. Obaliński zapytuje się, czy nie można tu przypuścić obecności dwóch chorób, albo też czy sama kiła nie mogłaby wywołać takich przypadków. Kol. Obtulowicz powtarza, że stwardniałości kiłę charakteryzującą nie było,

gruczoły nie były stwardniałe i obrzmiałe, wreszcie po trzech miesiącach niema objawów kily ogólniej; chory zaś opowiada, że cierpienie skórne wprzód wystąpiło o 2 tygodnie co najmniej, niż obrzęk napletka. Także zapytywał się kol. Obtulowicz chorego o pożywienie; chory jadł wprawdzie obficie chleb żytni, który atoli spożywany przez wielu innych ludzi nie wywoływał u nikogo zmian podobnych. Dodaje nakoniec, że rumień wypocinowy jest zbyt charakterystycznym cierpieniem, aby go można pomieszać z kilą, lubo czasem poprzedza cięższe formy kily. Prof. Rosner również odnośnie do zapytania kol. Obalińskiego przytacza, że w bardzo rzadkich przypadkach poprzedzana bywa kila przez rumień wypocinowy, jako wysypkę zwiatunową, i w takich przypadkach przebieg kily bywa ciężki, połączony z wrzodami; ten człowiek jednak za dobrze teraz wygląda, aby się można obawiać wystąpienia tej ostatniej formy kily.

3) Kol. Obtulowicz przedstawił drugi przypadek chorobowy, dotyczący chorób, która dopiero w dzień posiedzenia przybyła do kliniki prof. Rosnera. Kobieta lat 45 mająca, uskarża się od 3 tygodni na mocne swędzenie obu podudzi, gdzie obecnie widzimy zaczerwienienie wielkości dłoni, otoczone dokoła rąbkami mocno zaczerwienionym wystającym nad powierzchnią skóry. Podobne miejsca widzimy na grzbiecie po obu stronach stosu kręgowego, na obu przedramionach, wszędzie wielkości dłoni, a nadto na ramionach mniejsze płaskie guzki od wielkości bobu do wielkości 5 frankówki. Pobieżne badanie kaže nam zaliczyć tę chorobę do cierpień skóry wypocinowych ostrych nie zaraźliwych, w szczególności zaś do rumienia wypocinowego. Po wycięciu kawałeczka skóry zajętej chorobowo i zbadaniu pod drobnowidem, ma podać kol. O. bliższe szczegóły anatomiczne, jako też cały przebieg choroby przedstawiającej obraz niezwykle, wyjątkowy.

(Dokończenie nastąpi.)

V. Kilka słów o Zakopanem.

Napisał Dr. Wł. Ściborowski.

(Ciąg dalszy.)

Przechodzimy do opisu łaźni. Gmach mieszczący łażnię w r. 1875 wybudowany z drzewa, pokryty gontem, w roku zeszłym d. 15 czerwca został otwartym i do użytku gości oddanym. Łażnię składają się z 10 izb, niewielkich lecz porządných, zaopatrzonych w potrzebne sprzęty i mieszkanie dozorecy. 1sza izba służy do rozbierania się, 2ga zaopatrzona w sofki do obwijania w koce, 3 z wannami metalowymi i drewnianymi służy do kąpieli w wodzie ciepłej lub zimnej; dwie z nich mogą być używane do przyrządzania kąpieli igliwiowych lub żelazistych, jedna tylko do kąpieli z wody czystej, 1 izba służy do niasiadów, 1 na łażnię parową t. zw. ruską, 2 do kąpieli natryskowych, z przyrządem do natrysków z góry, z dołu i z boków, dwa wreszcie zbiorniki wypełnione wodą zimną służy do kąpieli całkowitych; zarazem jest potrzebne urządzenie do spadania wody z góry strumieniem. Wszystko to na małe rozmiary, ale porządnie i starannie urządzone. Wody zimnej dostarcza obficie strumień Bystra w odległości niespełna ćwierć mili od łaźni ze skały wypływający; woda sprowadzona rurami ma stałą ciepłotę + 7° C., zatem jest znacznie zimniejszą od wody studziennej i źródeł na równinach wytryskających. Wody gorącej dostarcza rurami obszerny zbiornik ogrzewany. Obok łaźni znajduje się 15 pokojów dla leczących się, nie wykwinnie, ale porządnie urządzonych i w koniecznie sprzęty zaopatrzonych,

większa liczba osób może się pomieścić w domkach górników, którzy pojedyncze pokoiki chętnie odnajdują.

Zarząd łaźni pozostaje w ręku miejscowego lekarza fabrycznego Dra Ludwika Ganczarskiego. Podług wiadomości od niego otrzymanych, w roku przeszłym stale się leczono 12 osób: 5 cierpiących na niezbyt oskrzelowy, 5 na niezbyt przewlekły jelit, 1 na poczynający wiał rdzeniowy i 1 na zwężenie gardziela. Prócz dwóch ostatnich reszta odjechała w dobrym stanie.

Ze środków pomocniczych do leczenia, apteka znajduje się obok pomieszczenia lekarza. wody mineralne ważniejsze, żętyca dwa razy na dzień z polany Kalatowki świeżo przynoszona i kumys wydawanymi bywały codziennie w domu obok kościoła. Znajdują się też przyrządy do wdychania, oraz narzędzia do ćwiczeń gimnastycznych.

W tym miejscu namienić wypada, że Kuźnice są zimniejsze i wilgotniejsze niż Zakopane; pochodzi to już z wyższego położenia, już z tego powodu, że zamknięte między górami mało kiedy są wystawione na wpływ ożywczych promieni słońca, które tutaj później wschodzi a wcześniej zachodzi, tak, że dzień o wiele jest krótszym niż w Zakopanem.

Przy opisie Zakopanego nie możemy pominąć milczeniem Jaszczurówki, jedyne znane dotychczas w kraju naszym źródło ciepłego, wydającego wodę ciepłoty przechodzącej + 20° C. O ćwierć mili od Kuźnic zakopańskich wśród lasu świerkowego znajduje się dolina, ciągnąca się od północy ku południowi, pomiędzy dwiema znacznej wysokości skałami, noszącymi nazwy Nosala i małego Regla. W dolinie tej zwaną doliną Olczyjską od strumienia górskiego Olczy, który wartkim prądem po głazach oderwanych od skały środkiem jej przepływa, znajduje się źródło o którym mowa. Do doliny tej należącej do wsi Poronina prowadzi od Zakopanego droga kołowa, którą wieśniacy zwożą drzewo z lasu, od Kuźnic zaś wygodna ścieżka dla pieszych.

Pierwszą wiadomość o Jaszczurówce, nieznaną wcale dawniejszym badaczom, podał zasłużony geolog, prof. Zejszner w r. 1844 (O temperaturze źródeł Tatrowych i pasm przyległych, w Bibliotece warszawskiej z r. 1844. T. II, str. 257 — 281.), zwiedziwszy to miejsce dwukrotnie w latach 1839 i 1840. W r. 1852 badał to źródło prof. Kuczyński. Obszerniejszą wiadomość podał w r. 1858 Komisji balneologicznej w T. N. K. prof. Skobel (Jaszczurówka, cieplica w Tatrach. Rocznik T. N. K. z r. 1859. T. XXVI. str. 83 — 91.); w dwa lata zaś później dokonał rozbioru chemicznego Aleksandrowicz. (Rozbiór chemiczny Jaszczurówki, cieplicy w Tatrach. Rocznik T. N. K. r. 1861. T. XXVIII. str. 450 — 475.)

W odległości kilkunastu sążni od potoku wydobywa się od strony wschodniej góry złożonej z dolomitu nummuliowego źródło, którego woda podług opisu prof. Skobla i Aleksandrowicza zbierała się w zagłębieniu eliptycznym w skale się znajdującym, postaci owalnej, 90 cali długości, 72 szerokości, a 15 cali głębokości; obok tego wypływało w odległości sążnia drugie źródło podobne, którego woda rozlewała się po łączce.

Obecnie nad źródłem znajduje się łaźniarka; woda zbiera się do wysokości metra, w obszernej skrzyni drewnianej kilka sążni w kwadrat mającej, z dnem z desek gładko wyheblowanych. Skrzynia ta tworząca zbiornik czyli tak zwany bassin do kąpieli, do którego schodzi się po schodach, jest otoczona drewnianym parkanem. Przyległy domek przez który się dochodzi do zbiornika, drewniany, mieści prócz pomieszczenia dozorecy pokojów do rozbierania się dla osób chcących użyć kąpieli. W pobliżu są dwa domy mieszkalne.

Źródło to leżące na wysokości 2800 stóp nad poziomem morza ma nazwę Jaszczurowej wody lub Jaszczurowki dla tego, że tuż przy niem pod kamieniami żyją w ukryciu salamandry, od górali zwane jaszczurami. Woda ze zbiornika odpływa do strumienia Olczysko; podług opowiadania mieszkańców w pobliżu źródeł nawet podczas silnych mrozów znajduje się świeża trawa, woda zaś strumienia zamarza dopiero w odległości pół mili od źródeł.

Woda znajdująca się w zbiorniku jest całkiem bezbarwną, czystą i zupełnie przezroczystą; tak, że dno najdokładniej widzieć można. Na powierzchni wody tu i owdzie wydobywają się bańki gazowe, co szczególnie w jednym kącie jest najwyraźniejszym i prawie ciągłym. Bańki te są bez żadnej woni, której i woda nie posiada. Smaku nie ma żadnego, lecz użyta za napój jest mdłą, co pochodzi jużto od wyższej ciepłoty, jużto od braku gazu CO₂.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

VI. Wiadomości bieżące.

* **Kraków**, dnia 31 maja. Archiw Virchowa rozpoczął właśnie rok 30ty swego istnienia; jubileusz ten zagaja prof. Virchow poglądem na medycynę umiejętną, który w wysokim stopniu zasługuje na uwagę wszystkich lekarzy. Czasopisma lekarskie niemieckie i austriackie uznając przy sposobności tego jubileuszu zasługi wielkiego i nieustrudzonego badacza, wynurzają serdeczne swe życzenia dla wydawnictwa i na przyszłość. Ponieważ prace Virchowa mają pierwszorzędne znaczenie dla całego świata lekarskiego i przyrodniczego, ponieważ całe obecne pokolenie lekarzy cześci w nim mistrza, jakich mało, niechaj będzie wolno i nam stanąć w szeregu zawodowców, składając hołd zasłużonemu wodzowi.

* Uzupełniając spis lekarzy Polaków praktykujących w zdrojowiskach zagranicznych namieniamy, że w Schinznach praktykuje Dr Żurkowski a w Vichy Dr. Biernowski.

* Dr. Lövinson w Berlinie ogłasza tymczasowo (w *D. med. Woch.* Nr. 21.), że znalazł nową i niezawodną oznakę śmierci (*signum mortis*) polegającą na badaniu widmowej krwi. Przynajmniej ogłosił próbę, jak skoro dalsze doświadczenia w przekonaniu go utwierdzą. Nieznając tej próby, niemożemy oczywiście wydać o niej sądu; wątpimy atoli, ażali próba widmowa krwi wziętej z ciała człowieka, którego śmierć jest jeszcze wątpliwą, okaże się tak czułą, aby zdołała wykazać ważną jakąś cechę w porównaniu z krwią pochodzącą od człowieka żyjącego.

Lwów, d. 26 maja. (*Koresp. oryg.*) Nie pisałem Wam o nowo mianowanych członkach krajowej Rady zdrowia, przypuszczając, że nominacje ogłosi gazeta urzędowa, tak, jak się to dzieje w innych krajach koronnych. Gdy jednak nowa Rada już się ukonstytuowała, a organ urzędowy ciągle jeszcze milczy, spodziewam się, że nie popełnię niedyskrecyi, jeżeli Wam publicznie wyjawię tajemnicę. Otóż na trzydziecie od Igo maja 1877 r. do 30 kwietnia 1880 r. p. Minister spraw wewn. zamianował członkami Rady Drów: Bertleffa (b. dyrektora szpitala powszechnego we Lwowie), Cassinę (koncepistę w biurze sanitarnym namiestnictwa), prof. Czyżewicza, prymariusza Opolskiego, Rosnera (lekarza okręgowego miejskiego) i prym. Rożańskiego; Wydział zaś krajowy wyznaczył Drów: Głowackiego, dyrektora szpitala powsz. i Riegera, lekarza zdrojowego w Truskawcu. Tym sposobem Rada składa się z 8 członków, nadto z Urzędu należy do niej i Referent lekarski prof. Biesiadecki. No-

wa Rada ukonstytuowała się w d. 21 b. m. obrawszy przewodniczącym Dra Riegera, zastępcą zaś jego Dra Bertleffa. Posiedzenie zakończono pogadanką o potrzebie wejrzenia w instytucje szpitali prywatnych i domów dla ubogich.

(Licząc się ze stósunkami lwowskimi przyznać musimy, że skład nowej Rady jest lepszym, aniżeli dawniejszej. Uderza jednak przewaga lekarzy szpitalnych (5 na 8), oraz okoliczność, że higijena i chemija w Radzie zdrowia wcale nie są reprezentowane. Do tyle pożądanę u nas sprężystość Rady zapewne nie przyczyni się także wybór prezesem jej lekarza zdrojowego, który już z powodu zajęcia swego zawodowego w ciągu 3 lat, w których powołany jest przewodniczyć Radzie, przynajmniej przez jeden rok zdala ode Lwowa odpoczywać będzie od trudów połączonych z pracą koło rozwoju instytucyi, po której kraj wiele spodziewać się ma prawo. Dotychczas Rada zdrowotna galicyjska nie dawała zbyt częstych objawów życia; życzymy jej, a przede wszystkim krajowi, aby dorosła swemu ważnemu zadaniu i zdołała zwalczyć trudności, tkwiące w samym jej składzie, oraz wagę, na którą sama się skazała. *Red.*)

* **Wiedeń**. Minister spraw wewn. zatwierdził statut Związku Towarzystw lekarskich austriackich. Związek ten do którego należą i Towarzystwa lekarskie krakowskie i lwowskie, według statutu składa się ze wszystkich stowarzyszeń lek. przedlitawskich, które dobrowolnie przystępują i ma na celu strzeżenie interesów stanu lekarskiego i higijeny publicznej. Co dwa lata odbywa się Wiece, czyli zgromadzenie lekarzy delegowanych przez wszystkie stowarzyszenia, który wybiera Wydział wykonawczy. Wydział ten ma stałą swoją siedzibę we Wiedniu i składa się z 7 członków tamże zamieszkałych, oraz z członków zamiejscowych, a mianowicie z 2 członków z Czech, 2 z Galicyi (1 z Krakowa, 1 ze Lwowa), z reszty zaś krajów koronnych wybiera się po jednym członku.

* **Genewa**. Od 9 - 14 września r. b. odbędzie się tu V. międzynarodowy Zjazd lekarski. Komitet obradujący pod przewodnictwem prof. Karola Vogta ustanowił 6 sekcji (dla medycyny, chirurgii, ginekologii, medycyny publicznej, biologii i oftalmologii) i wyznaczył sprawozdawców dla szczególnych kwestyj na Zjeździe traktować się mających. W poczcie sprawozdawców spotykamy się z nazwiskami znakomitych badaczy i lekarzy, jak: Leberta, Hardyeo, Esmarcha, Verneuilla, Reverdina, Zweifla, Dunanta, Mareya, Broadbenta, Preyera, Vogta, Schiffa i wielu innych. Będzie to więc rzeczywisty Zjazd międzynarodowy, a sądząc po sprawozdawcach spodziewać się należy, że w Genewie nauka odniesie zwycięstwo nad hulaszczą zabawą.

— **Wiadomości osobowe**. Lekarz powiatu kinieszemskiego gub. Kostronskiej Dr. Ignatowicz obchodził niedawno jubileusz 50-lecia zawodu lekarskiego. (*Sour. Med.*) Dr. A. Ebermann rozpoczął wykłady jako docent chorób przyrządu moczowego w Akademii lek. chir. w Petersburgu. — Dr. Jakowlew zamianowany lekarzem orszaku Cesarza rosyjskiego, udającego się na teatr wojenny. — Prof. Tarnowski w Petersburgu zamianowany radcą stanu.

— **Nekrologija**. W Petersburgu umarli: Dr. Sartison, lekarz szpitala chorób ocznych i Dr. Iwanowski b. docent historii medycyny w Akademii wojskowej med. chir., w której od tego czasu nie wykładają już tej nauki. (*Sour. Med.*); w Warszawie Dr. Schreyer niedysy lekarz b. wojsk polskich w 80 roku życia. (*Gaz. Lek.*) *St. J.*

Piśmiennictwo lekarskie. J. GRÜNFELD. Der Harnröhrenspiegel (das Endoskop), seine diagnostische und therapeutische Anwendung. Mit 19 Holzschnitten. Wiener Klinik. Wien 1877. Urban et Schwarzenberg. w dużej 8ce, str. 72, ceną 1 zlr. (Postaraliśmy

się o sprawozdanie wyczerpujące, które zamieścimy w najbliższych numerach Przegl. Lek.)

M. HEITLER. Die Behandlung der Pleuritis und ihrer Producte. Wiener Klinik 1877, Urban et Schwarzenberg, w dużej 8cc, str. 22, cena 50 cent.

R. HAGEN. Anleitung zur klinischen Untersuchung und Diagnose. Ein Leitfadens für angehende Kliniker. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Leipzig 1877. Veit. 8ka, str. XVI. 186. Cena oprawnego egz. 3 mk. 50 fen.

C. SPIEGELBERG. Lehrbuch der Geburtshülfe für Aerzte und Studierende. Erste Hälfte. Mit 76 Holzschnitten und Lithographien. Lehr 1877. M. Schauenburg. Duża 8ka, str. 404. Cena 10 mk.

N. MANSSUROW. Die tertiäre Syphilis, Gehirnleiden, Geisteskrankheiten (Psychosen) und deren Behandlung. Wien 1877. Braumüller. Duża 8ka, str. VIII. 234. Cena 2 zlr. 50 cent.

Ludw. GRANDIDIER. Die Hämophilie oder die Blutkrankheit. Nach eigenen u. fremden Beobachtungen monographisch bearbeitet. II neu bearb. Aufl. Leipzig 1877. O. Wigand. 3 marki.

Prof. Dr. Ludw. KLEINWÄCHTER (w Pradze czeskiej) Grundriss der Geburtshülfe für pract. Aerzte u. Studierende. Wien 1877 Urban et Schwarzenberg in 8vo m. 448 stronnic, 5 zlr. (pięknie oprawna 6 zlr.)

Dzieł powyższych nabyć można w księgarni S. A. Krzyżanowskiego w Krakowie, przy Rynku głównym, Nr. 30.

Towarzystwo lekarskie krakowskie odbędzie we Środę dnia 6 czerwca b. r. o godzinie 5tej po południu posiedzenie zwykłe, na którym: 1) kol. Browicz da rys rozwoju raków, 2) kol. Obtułowicz mówi będzie o operacyi przetoki nerkowej dokonanej na chorym poprzednio już przedstawionym.

Korespondencyja Redakcyi i Administracyi.

Dr. O. w Samsunie (w małej Azji): Przegląd regu-larnia wysyłać będziemy. — Dr. P. w Puławach: Otrzy-maliśmy.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

ZAKŁAD LECZNICZY (hydriatyczny) w Sassowie

mila gościńcem od kolei stacyja **Złoczów** jest otwartym. Le-czenie wodą, elektryką inhalacyjną, gymnastyką, mlekiem. Zakład leży nad rzeką Bug w pośród tysięcy morgów lasu sosnowego. Wyborne miejsce do użycia wód mineralnych. Traktyjernia w za-kładzie. Dotyczące zapytania uprasza się za receptisą skuteczniać.

Dr. Kurzbauer.

W GLEICHENBERGU

Dr. Czerwiakowski lekarz zdro-jowy od 1go maja mieszka i or-dynuje w „Villa Possenhofen“.

Dr. Klemens Debicki

jak lat poprzednich tak i w tym roku ordynować będzie w Iwoniezu jako lekarz zdrojowy.

Pierwszy Zakład leczniczy igliwiowy.

Saion inhalacyjny, kąpiele parowe i wannowe

Perchtoldsdorf wkoło **Wiednia** przy kolei połu-dniowej (stacyja telegraficzna).

Otwarcie w dniu 6 maja.

Przewłoczne choroby jak: astmy, chrypki, niezty oskrzelowe, dna, gosciec, rwa kulczowa, białe opławy, porażenie i t. p. bywają tu szybko i doszczętnie leczone.

Rozselka a) wyciągu igliwiowego sosnowego do kąpiele

b) " " " (eteryczno oleistego) do wziewań

i do odświeżenia powietrza.

Można dostać w aptece „pod gwiazdą“ Pana K. Wiszniewskiego w Krakowie.

Bliższych szczegółów udziela

Dr. JOZEF STEDRY.

ZAKŁAD WODOLECZNICZY PRIESSNITZTHAL

pod Wiedniem (stacyja kolei połud-niowej Mödling) okolica piękna, urzą-dzenia wygodne. Prócz hidrotterapii leczenie elektrycznością, gymnastyką dyjetetyczną.

Otwarcie 20 kwietnia.

Zarząd zakładu „Priessnitzthal,, w Wiedniu Parkring. Nr. 2.

ASTMY

Duszność, chrypka, kataru za-dawnione i wszelkie cierpienia ka-natów oddechowych ustępują po użyciu Rurek antiastmatycznych p. Levasseura, 19. rue de la Mon-naie w Paryżu.

Dostać można w składach materjałów aptecznych P. Gallego i J. Mrozow-skiego ulica Miodowa w Warszawie; w Krakowie w aptece p. J. Trauczyńskiego; we Lwowie w aptece p. Mikolascha; w Brodach w aptece p. Kullaka.

NEWRALGIE

wszelkie cierpienia nerwowe ka-żdej chwili ustępują po użyciu pi-gulek antinewralgijnych Dra CRO-NIER. Skład w Paryżu w aptece p. Levasseur, rue de la Monnaie 19.

ZAKOPANE

Zakład wodoleczniczy otwartym zo-stanie d. 15 czerwca 1877 r.

Miejsce klimatyczne, żetyca, kumys, wody mineralne, trzy restauracyje, muzyka, ka-syno, w małej odległości kąpiele ciepłe Jaszczurówki. Apteka i urząd pocztowy w miejscu. Lekarz zakładu Dr. L. Gan-czarzski. Mieszkania w zakładzie i we wsi, zkład dwa razy dziennie do zakładu będą przewozić podwoje gości kąpielowych. Z zarządu kąpielowego.

OSTRZEŻENIE!

Ponieważ inne Budzińskie jako też i węgierskie źródła gorzkie, a pomiędzy temi przedewszystkiemi źródła Hunyadego z czerwoną etykietą, nieprzestają pomimo kilkakrotnego wezwania w dziennikach, w najniegodniejszy sposób, swoją o wiele słabszą wodę jako najzasobniejszą i t. d. podawać, nie pozostaje nam nic innego jak w interesie nauki i dobrej stawy naszego źródła, podszywanie się, to publicznie zganić i uwagę p. lekarzy jako też i P. T. publiczności na to nierzetelne postępowanie zwrócić.

W angielskiej prasie lekarskiej i ogłoszeniu z 4 Kwietnia 1877 podaje Prof. chemii Dr. filozofii it.d. it.d. Ch. R. C. Tichborne w Londynie urzędownie, że przy niedawno w celach umiejętnych wykonanych w Anglii rozbiarach wód stwierdził w Budzińskim źródle Rakoczego na 10.000 części co do wagi 564 statych skutecznych składników a między niemi znacniejszą ilość Litu bromu i żelaza i oświadcza dalej w wspomnianym ogłoszeniu, że nie zna żadnego źródła na stałym lądzie, któreby mogło przedstawić takie liczby pod względem rzeczywiście skutecznych soli i któreby można obok tego postawić.

Budzińskie więc źródło Rakoczego uważać należy jako unicum między znanymi wodami gorzkiemi a odznacza się ono przed innymi nie tylko swoją przewyższającą obfitością skutecznych soli, lecz także i tem, iż zawiera lit brom i żelazo, których to składników w innych węgierskich wodach gorzkiech nie znaleziono. Upraszamy zatem przy używaniu naszego źródła wyraźnie żądać wody gorzkiej budzińskiej Rakoczego i zwać na niebieską sądownie protokolowaną etykietę.

Bracia Loser w Buda-Peszcze.

Właściciele Budzińskiego źródła Rakoczego.

Budzińską wodę Rakoczego i rodzimą Budzińską sól Rakoczego można dostać we wszystkich renomowanych składach wód lekarskich jako też prawie we wszystkich aptekach w kraju i za granicą.

ŻEGIESTÓW

Zakład zdrojowy otwarty z dn. 1go czerwca 1877 r.

Szczawa magnezjowo-wapienno-żelazista. Wzniesienie zakładu 2500 stóp. Jednostajne balsamiczne powietrze sprzyjające szczególnie w chorobach piersiowych i w braku dostatecznego odżywiania się. Łazienki do kąpiel mineralnych, nassiadowych i borowinowych na 28 waniach metalowych. Kąpiele natryskowe.

Kąpiele Popradowe

wyrównywające kąpielom morskim.

Wygodne i wesołe pomieszkania ze stosownym umeblowaniem. Dwie restauracje, a osobna dla Izraelitów. Muzyka, poczta i apteka. Towarzystwo wycieczki.

Wspólne przechadzki prawie codziennie do miejsc niedaleko od zakładu położonych.

Podróż koleją

Stacja kolejowa w Żegiestowie. Oprócz pociągów zwykłych, dwa razy w tygodniu pociągi nadzwyczajne, a w każdą niedzielę pociągi spacerowe z Tarnowa.

Wszelkie zamówienia wprost do Zarządu kąpielowego. Bliższych wyjaśnień udziela z przyjemnością lekarz zdrojowy Dr. Tytus Szczepański.

Zarząd kąpielowy w Żegiestowie.

WODA GORZKA

Franciszka Józefa.

Najoblitsza w składniki woda gorzka Budy jako też ze wszystkich krajowych i zagranicznych zawierająca wedle rozbiarów Profesorów Bernatha i Ballo w 10.000 części co do wagi 522'95 statych składników przewyższa wodę Pilnawską o 60%, Friedrichshalską o 107%, Suidschycką o 125%, wszystkie źródła gorzkie miasta Budy o 35'100% większym zasobem soli skutecznych. — Okazała się jako środek najpewniejszy w uporczywym zaparciu stołca i dolegliwościach brzucha najrozmaitszego rodzaju, w zastoinach i nawalach krwi do organów szlachetnych w cierpieniach wątroby w krwawnicach śledziennictwie, przy braku apetytu i t. d. i zaleca się szczególnie do dalszego użycia.

Główny skład w Krakowie u J. Wentzla. Znajduje się na składzie we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Pisma o źródle tem i t. d. otrzymać można gratis za pośrednictwem

Dyrekcji rozsyłającej w Buda-Peszcze.

Jako dawka prawidłowa wystarcza duże pół szklanki.

DO NOWO OTWORZONEGO
handlu korzennego, win, likierów i Makoci
„pod Palmą“ Rynek główny L. 41
ANTONIEGO KAWELKI
W KRAKOWIE
nadeszły wszelkie wody mineralne
krajowe i zagraniczne ze świeżego czerpania.

Świeżą i pewną

KROWIANKĘ

jakoteż różne lekarskie druki rozsęta od lat 17 przez cały rok.

(za piórko ■ zła.)

Dr. J. MUNK

fyzyk miejski w Wiszawie
(Wischau in Mähren).

Kozłkan atropinu.

Od 1854 r. Kozłkan atropinu bywa używany z wielkim powodzeniem w postaci ziarenek pół miligramowych według przepisu Dra Michéa potwierdzonego przez Akademię lekarską w Paryżu przy leczeniu padaczki, dychawicy istotnej lub kurczowej bólu głowy połowicznym, kaszlu nerwowym, macinniej, bicia serea, drgawek, bólu żołądka i krztuśca. Z powodu wielkiej liczby wyleczeń osiągniętych tym środkiem uważam sobie za obowiązek zapoznać ogół z tym środkiem. Dawki, których się używa w ciągu doby są różnej wielkości od pół miligrama, aż do 2 miligrm. (Patrz wskazówkę.)

Apte a Lemaire w Paryżu 14 rue de Grammont.

Dostać można w Warszawie w składach materyjaldów aptecznych PP. Mrozowski, Zeuschnera; Szymańskiego et Comp. i Lilpopa; we Lwowie w aptece P. Mikolascha; w Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka; w Czerniowcach w aptece P. Golichowskiego.

MATTONIEGO KRÓLEWSKA WODA GORZKA

Naturalna

WODA GORZKA z miasta BUDY

najlepszy i najpewniejszy środek przeciw uporezywemu zaparciu stołca i wszelkim z niego wynikającym chorobom bez jakichkolwiek złych następstw nawet po dłuższym użyciu.

MATTONI & WILLE c. k. austr. dostawcy dworu

Właściciele 6 połączonych źródeł gorzkostonych w Budzie.

Budapest, Dorotheagasse 6.

GISSHÜBELSKA

Najczystsza alkaliczna szcawa

wysmienicie działająca w chorobach dróg oddechowych, żołądka i pęcherza; zalecana mianowicie z mlekiem, cukrem lub winem jako najdoskonalszy napój orzeźwiający we wszystkich porach dnia. Rozsyłka tylko w oryginalnych fiaskach szkłaunych przez właściciela

Henryka Mattoni c. k. Dostawcy dworu,
KARLSBAD (Czechy.)

KAISER-QUELLSALZ (Sel purgatif)

środek łagodnie rozwalniający w uporezywym zaparciu stołca po chorobach długotrwałych żołądka, wątroby i kiszek.

Woda ze źródła Kaiserquelle we fiaskach po 3/4 litra.

Borowina żelazno-mineralna na kąpiele i okłady.

Ług żelazno-borowinowy (płynny wyciąg borowinowy.)

Sól żelazno-borowinowa (suchy wyciąg borowinowy.)

Dla zakładów kąpielowych i do użytku domowego wygodne te środki a eo do skutku prawie równające się francensbadzkim kąpielom borowinowo żelazistym rozseła

Mattoni i Spółka c. k. dostarczyciele **Francensbad (Czechy.)**

Przepisy leczenia i broszury darm.

Własne składy: WIEDEN, Maximilianstrasse 5 i Tuchlauben 14.

Składy we wszystkich większych handlach wód mineralnych w kraju i za granicą.

Ajencyje: Paryż 12 Rue du Helder; Londyn 267 Oxford-street; Nowy Jork Messrs P.

Scherer and Co., 74 Park-place.

TRUSKA WIEC.

Zakład zdrojowy zostaje otwartym 15. maja 1877.

Kąpiele słono-siarczane i żelazisto-słono-siarczanoszlamowe, słono alkaliczne zdroje rozrzedzające do picia.

Żytyca oweza własnego wyrobu, zapas wód lekarskich obcych, cztery restauracje i cukiernia.

Odległość zakładu od stacyi kolejowej Drohobycz jedna mila.

Na dworcu znajdują się podwozy wszelkiego rodzaju, zarząd zakładu przyjmuje także zamówienia na takowe.

Apteka, urząd pocztowy i telegraficzny w miejscu.

Lekarz zakładu Dr. **Z. Rieger**, krajowy radca zdrowia.

Zamówienia na pomieszkania mogą być o tyle uwzględniane, o ile dołączony zażadek ubezpiecza czas najmu.

Franciszek Krall,
dzierżawca zakładu.

Dr. Wład. Krajewski,

lekarz zdrojowy w Teplicach czeskich (Teplitz-Schönau) radzi chorým we własnym mieszkaniu od 1/28 do 9 rano i od 4 — 6 po południu. Mieszka w Teplicach, Kaiserhof obok Kaiserpark (na dole).

ELIXIR ET DRAGÉES DU D^r RABUTEAU (Lauréat de l'Institut de France)

ELIXIR I PIGULEKI DOKTORA RABUTEAU wypróbowane zostały w szpitalach paryzkich przez profesorów Fakultetu Medycznego, którzy zalecają je jako skuteczniejsze od wszelkich preparatów zalecaných.

Preparata te z Chlorku żelaza leczą Bladozję, Wypęcznie, Niedokrwistość, regulują Opływy miesięczne, wzmacniają Organizmy wyczerpane i osłabione, niesprawiając nigdy ZATWARDZENIA.

Sprowadź hurtowa w Paryżu, u p. CLIN et C^o, ulica Racine, 14. Dostać można: w *Warszawie*, w składach materyałów aptecznych pp. Mrozowski, Zenschnera, Szymańskiego et C^o i Lalpola; we *Lwowie*, w aptece p. Mikolascha; w *Krakowie*, w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka.

CAPSULES ET DRAGÉES AU BROMURE DE CAMPHRE

Du Docteur CLIN

Lauréat de la Faculté de Médecine à Paris

(PRIX MONTHYON)

KAPSULEKI I PIGULEKI DRA CLIN z Bromku kamforowego używają się w słabościach muzu i nerwów, chorobach serca i kanałów oddechowych, a szczególnie następujących: Astmie, Bezsennosci, Biciu serca, Hysterjach, Padaczkę, Zawrotach, Obłądźcie, Bolesciach głowy, Dolegliwościach narządu moczno-płciowego, dla ukojenia wszelkich rozdrażnień nerwowych.

W PARYŻU u p. CLIN et C^o, ul. Racine, 14.

Dostać można: w *Krakowie*, w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka i we wszystkich znaczniejszych aptekach.

